**ИЗУЧЕНИЕ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА**

**С ПОМОЩЬЮ ПЕСЕННОГО МАТЕРИАЛА**

В процессе проведения исследования мной проанализирована научная педагогическая литература, в которой описано изучение английского языка.

Целью работы является изучение английского языка при помощи песен, поэтому поставлены следующие задачи: 1) изучить и выделить роль песенного материала при изучении языка; 2) выделить роль песни при изучении английскому произношению.

Объектом исследования является образовательный процесс при изучении английского языка.

Как известно, все хотят выучить английский быстро и при этом не прикладывать особых усилий. И вот на помощь приходит такой легкий метод: «Изучение английского языка с помощью песен».

Особенным достижением исследования считаю проделанную работу с песенным материалом, который актуален с точки зрения защиты окружающей среды и потребностью изучения английского языка как иностранного в современных жизненных реалиях.

Моё исследование может быть полезным, как учителю, так и обучающимся. Так как в работе представлены различные методы и способы изучения иностранного языка с помощью песенного материала, исследованы музыкальные композиции экологической направленности, с помощью которых изучение английского языка может стать не только образовательным процессом, но и приятным времяпрепровождением.

**СОДЕРЖАНИЕ**

ВВЕДЕНИЕ……………………………………………………………………….3

РАЗДЕЛ 1.

ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ

1.1. Важная роль песен в обучении иностранного языка.……………………..6

1.2. Применение на уроках………………………………………………………7

1.3.Выбор песен…………………………………………………………………10

РАЗДЕЛ 2.

2.1.Способы изучения английского языка на основе английских песен…..13

2.2.Работа над песнями Майкла Джексона «Earth Song», «Planet Earth» ……15

ВЫВОДЫ ………………………………………………………………………..24

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ………………...………….26

ПРИЛОЖЕНИЕ………………………………………………………….............27

ВВЕДЕНИЕ

В настоящее время иностранный язык играет очень важную роль. Ведь изучение иностранных языков расширяет кругозор, люди становятся более образованными. Знать иностранные языки это абсолютно необходимо для каждого человека. Но следует помнить, что овладение иноязычной речью как средством общения невозможно без знаний социокультурных особенностей страны изучаемого языка. Коммуникативный и лингвострановедческий подход к обучению иностранного языка взаимообусловлен и неразрывно связан. Поэтому педагоги часто организовывают обучение детей разных возрастов с помощью песен.

В песнях есть все – и готовые фразы, и живой язык, и та же грамматика. Они дают умение вслушиваться в речь, понимать и запоминать на слух.

Песня – ценнейший учебный материал, полифункциональное методическое средство, которое используется в качестве учебного материала, при обучении иностранному языку реализует обучающую, образовательную и развивающую функции. Песни дают возможность расслабиться, сделать небольшой перерыв на уроке. Это своего рода релаксация в середине или конце урока, когда нужна разгрузка, снимающая напряжение и восстанавливающая работоспособность. Музыка сопровождает людей с самого рождения и без нее нельзя представить себе человеческую жизнь, поэтому совершенно естественно, что когда песни звучат на уроках иностранного языка, они вызывают у учащихся всплеск эмоциональной восприимчивости к предмету. Иными словами, происходит рост мотивации учеников. Появляется интерес к изучаемому языку. Скучный урок становится более оживленным, тем самым захватывая учеников. Музыка положительно влияет на произношение и развитие речевого слуха.

Проблемой моей работы является поиск всевозможных способов и методов изучения английского языка, выходящих за рамки традиционных. А также работа посвящена исследованию содержания английских песен с целью расширения кругозора и грамматических навыков.

По мнению В. Леви «музыка является одним из наиболее эффективных способов воздействия на чувства и эмоции школьников, представляющая собой «сильнейший психологический побудитель, проникающий в подспудные глубины сознания»[4]. Песенный жанр как один из важных жанров музыкального творчества благодаря наличию вербального текста способен точно и образно отразить различные стороны социальной жизни любой страны. В отличие от учебных текстов, которые, прежде всего, информируют читателя, воздействуя на его интеллект и память, песня оказывает воздействие не только на умственную деятельность, но и на эмоции человека. В песнях можно найти все — и фразы, и живой язык, и ту же грамматику.

Новизна данной исследовательской работы определяется изучением и выявлением английских песен подходящего содержания путем опроса учеников школы.

Объект изучения – аутентичные английские песни.

Предмет исследования: информация, которую несут современные английские песни.

Цель работы – найти, сформулировать и предложить нестандартные способы изучения английского языка на основе текстов английских песен.

Задачи для достижения поставленной цели:

1. Изучить научную литературу, интернет-ресурсы по данному вопросу.
2. Осуществить работу с английскими песнями.
3. Проанализировать собранный материал, прийти к определенному заключению.

Выбранная тема для исследования актуальна потому, что 21 век – это время когда владение иностранным языком является неотъемлемой составляющей современного образования. Знание английского языка, как один из пунктов, практически всегда можно найти в анкетах отделов кадров государственных и коммерческих организаций. Ведь личностное и профессиональное развитие современного человека, не может обойтись без знания иностранных языков. Умение общаться с представителями различных культур способствует развитию кругозора и помогает завести полезные знакомства.

На сегодняшний день наиболее востребованным языком является английский. Английский — язык международного общения. «Это язык навигации, авиации, литературы, образования, современной музыки, международного спорта, туризма, программирования. 75 % мировой корреспонденции ведётся на английском языке, 60 % радиостанций вещают по-английски, более половины мировой периодики издается на английском, 80 % информации хранится на этом языке. Английский сегодня является самым распространённым языком в мире: более чем для 400 миллионов человек он является родным языком, но число людей, которые владеют им как иностранным, в три раза больше»[5].

Также в этой работе затрагивается тема воспитания экологической культуры у современных школьников – это не дань моде, а веление времени, продиктованное самой жизнью. Для того чтобы сегодня выжить (в буквальном смысле этого слова) и обеспечить существование человека в будущем, нынешнему поколению необходимо овладеть новыми экологическими ценностями и в соответствии с ними строить свои взаимоотношения с окружающим их миром. И в этом важная роль отводится общеобразовательной школе, в частности урокам иностранного языка, которые также должны формировать экологическую культуру, эстетическое отношение к природе, развивать любовь к ней и чувство ответственности за её состояние.

ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ

РАЗДЕЛ 1

Благодаря наличию вербального текста песенный жанр как один из важных жанров музыкальных творчества способен точно и образно отразить различные стороны общественной жизни народа, страны изучаемого языка.

Песне присуща коммуникативная функция, т.е. передача заложенным её автором содержания адресату. При этом в отличие от учебных текстов общестрановедческого характера, которые, прежде всего, воздействуют на интеллект и память обучающегося, песня в качестве страноведческого материала оказывают воздействие на эмоции человека и его общехудожественную память. Песни помогают вслушаться в речь, понять и запомнить ее на слух.

Коммуникативная лингвистика оказала большое влияние на методику преподавания иностранных языков. Использование песни в учебном процессе способствует а) укреплению мотивов, обеспечивая благоприятный психологический климат на уроке, б) расширению кругозора за счет получения информации о культуре страны, в) совершенствованию речевых умений. «Обучению иностранных языков с помощью песен посвящен целый ряд работ отечественных и зарубежных авторов таких как: И. Н. Балунец, В. Ф. Аитов, Г. Н. Доля, Д. И. Евладова, Е. П. Карпиченкова, Н. Д. Куметова, И. В. Лабутова, Е. В. Любавина, Д. Бирн. Дж. Уэлман. К. Уилсон. Т. Ллойд и др»[10]. Но нельзя сказать, что все вопросы использования песенного материала в учебном процессе достаточно исследованы.

1.1. Важная роль песен в обучении иностранного языка.

Почему же песня важна в обучении иностранному языку? На мой взгляд, песни являются средством усвоения и расширения лексического запаса, так как включают в себя новые слова и выражения. В песнях часто встречаются реалии страны изучаемого языка, что помогает глубоко понять специфику чужой культуры. В песнях лучше усваиваются грамматические явления языка. Песни способствуют овладению навыками иноязычного произношения, развитию слуха.

Разучивание и частое повторение несложных коротких песен помогает закрепить правильное произношение, а также правила ударения, особенности ритма, развитию музыкального слуха и т. д. Установлено, что музыкальный слух, слуховое внимание и слуховой контроль находятся в тесной взаимосвязи с развитием артикуляционного аппарата. Песни способствуют осуществлению задач эстетического воспитания учащихся, содействуют сплочению коллектива, помогают раскрыть творческие способности учащихся. При использовании музыки на уроке создается благоприятный психологический климат в группе, снимается психологическая нагрузка, активизируется речемыслительная деятельность, развивается как монологическая, так и диалогическая речь, поддерживается интерес к изучению иностранного языка, повышается эмоциональный тонус.

Таким образом, с точки зрения методики песня на иностранном языке может рассматриваться, с одной стороны, как образец иноязычной речи, отражающей особенности жизни, культуры и быта народа страны изучаемого языка, с другой стороны, будучи носителем информации, песня может формировать и духовную культуру учащегося, соединять в единое целое его разум и душу.

1.2.Применение на уроках.

«На уроке иностранного языка песни могут применяться для достижения различных целей и решения практических, развивающих и воспитательных задач, а именно»[3]:

1) как фонетическая зарядка на начальном этапе урока (для фонетической зарядки хорошо подходят детские песенки, так как они просты, ритмичны и легко запоминаются);

2) для прочного усвоения лексического и грамматического материала;

3) для стимулирования развитие речевых навыков и умений;

4) для расслабления во время урока, когда учащиеся испытывают психологическую и физическую напряженность и им нужна разрядка, которая снимет напряжение и в то же время не приостановит учебный процесс;

5) для усвоения нового лексико-грамматического материала предполагающего последовательную работу в течение серии уроков;

6)для дискуссий и бесед.

Конечно, они должны быть интересны по содержанию, иначе у учащихся не возникнет стимула, мотивации к высказыванию своего мнения, обсуждению и последующему исполнению песни. Если прежде песни на уроках иностранного языка не практиковались, данный вид деятельности можно начать с выяснения отношения учащихся к пению и музыке в целом. Работа над песней может длиться на протяжении нескольких уроков и условно делится на следующие аспекты: грамматический, фонетический, технический, лексический, социокультурный.

В среднем, на одном уроке, на отработку песни на английском следует отводить не более 10 минут. Процесс работы над каждой отдельной песней делиться на несколько этапов.

Предтекстовый этап. Построение ассоциативных представлений по названию и содержанию песни.

Первое прослушивание. Проверка высказанных предположений о содержании песни.

Работа над фонетической стороной речи. Отработка звуков, слов и словосочетаний. Отработка четкого произношения путем повторения слов за диктором и вместе с диктором.

Работа над грамматикой. Примером отработки грамматики может служить упражнение на заполнение пропусков или употребление глаголов в правильной форме в тексте песни на английском языке. Проверка правильности выполнения задания путем прослушивания песни. Помимо глаголов, можно составить упражнения на отработку всех типов вопроса в английском языке, употребление предлогов, степеней сравнения прилагательных и др.

Работа с содержанием песни. Ответы на вопросы учителя по содержанию песни.

Послетекстовый этап. Пение английской песни без диктора. Развитие навыка говорения: описание учащимися места действия песни, сюжета и др.

Задания на запоминание слов песни. Для многих школьников, запоминание слов на иностранном языке является серьезной проблемой, поэтому данному этапу стоит уделить особое внимание. «Лучше всего в запоминании новых слов поможет повтор слов за диктором и проговаривание вместе с ним. Кроме этого, существуют и другие действенные способы запоминания текста английской песни»[9]:

"Completethephrase" — на доске записано начало фразы из песни, задача учеников — по памяти закончить ее.

"Snowball" — каждый ученик повторяет предыдущую фразу и произносит свою.

"Chain" — каждый ученик произносит по одной строчке куплета и так до конца песни.

"Orderthelines" — учитель делит класс на две команды и выдает каждой команде конверт с разрезанной на строчки песней. Задача каждой команды — как можно быстрее собрать текст песни на английском языке.

Для большей вовлеченности учащихся можно использовать заучивание слов песни и самостоятельное исполнение.Интересным для обучающихся будет вовлечение в конкурс на лучшее исполнение посредством внеклассного мероприятия.

Например, учащиеся младших классов хорошо запоминают вопросительные предложения на мотив песенки «В траве сидел кузнечик…»[2]

What can we do for you, Mum? /3 раза/

What can we do for you?

What can we do? What can we do? What can we do for you, Mum? /2раза/

Распевая песенку, школьники легко и непроизвольно заучивают модальные глаголы и лексику, которая понадобится им в рассказе о том, как они помогают маме дома. Песенка разучивается в течение нескольких уроков, во время проведения фонетической зарядки.

1.3. Выбор песен.

Современные песни усиливают актуальность изучения языка. Конечно, выбирая песню, «преподаватель должен быть автономным, независимым, но и принимать во внимание общепризнанные критерии:

- песня может быть предложена одним или несколькими учащимися;

- ее часто транслируют по радио;

- она соответствует моде, вкусам учеников;

- тема песни соответствует теме занятия;всю песню, или припев можно исполнять хором, всей группой»[8].

Можно выбрать песни о вечных чувствах (любви, горечи, сожалении, печали). Литературные песни так же будут актуальны.Мульти-культурная, мульти-социальная и мульти-этническая тенденции: рок, джаз, рэп, африканская музыка, на мой взгляд, тоже подойдут для занятия. Ведь немаловажным является изучение песен разных эпох и разного жанра.

Например, можно сопоставить какую-либо песню послевоенного периода и песню 90-х годов, и провести сопоставительный анализ, как лингвистики текста, так и содержания. Опыт работы над иноязычной песней показал, что она как аутентичный материал является богатейшим источником, который еще недостаточно используют преподаватели иностранных языков при формировании коммуникативной компетенции обучающихся. Песня на иностранном языке выходит далеко за рамки учебного процесса и является связующим звеном между обучением, умственным развитием и воспитанием личности.

Учить иностранный язык с помощью песен — легко и приятно. Главное, можно выбирать любимые музыкальные жанры, любимых исполнителей.

Основная проблема обучающихся — концентрация — в данном случае полностью решена. Учебники, рабочие тетради, монотонность преподавателя— все это сбивает концентрацию и мешает учить язык. Обучение должно вызывать радость! Нужно, соответственно, объединить все виды деятельности — музыку, кино, театр — все это улучшает концентрацию и многократно повышает усвояемость иностранного языка!

Помогает ли песня учить язык быстро и легко? Ученые определили, что человеческий мозг имеет разные области для восприятия речи и музыки. «Музыкальный центр мозга находится в левом, творческом полушарии, и потому работает быстрее и запоминает лучше, чем речевой центр, находящийся в правом»[7]. Поэтому песни, объединяя работу обоих полушарий, запоминаются лучше стихотворений, а алфавит легче пропеть, чем произнести. Песенки особенно важно петь малышам, которые начинают изучать язык.

Другой факт заключается в том, что петь умеют даже те, кто страдает болезнью Альцгеймера или Паркинсона, а также пережившие апоплексический удар или бомбежку. Некоторые из обследованных не могли вспомнить собственного имени, но зато целиком помнили песни, услышанные много лет назад! Эта невероятная сила запоминания — это один из видов обучения, который вы обязательно захотите привлечь на свою сторону в борьбе за знание иностранного языка!

Также важным компонентом запоминания является ритм. Ритм даже потерявшим чувство реальности помогает ненадолго сфокусировать внимание, поэтому во многих психиатрических клиниках во время обеда включают музыку. Что же говорить о здоровых людях, как мы с вами?

Но можно ли действительно выучить язык, слушая песни? Это действительно возможно: наполненные эмоционально окрашенными и актуальными темами, живой разговорной речью, художественными образами и риторическими оборотами, песни содержат больше ценного для учащегося языкового материала, чем большинство учебников-хрестоматий!

Все необходимые функции головного мозга сами придут в движение, едва заслышав первые ноты, поэтому посредством песен язык легче изучать. Также мы обучаемся быстро распознавать иностранную речь, а это одна из важнейших ступеней овладения языком. Также музыка позволит пополнить словарный запас без зубрежки, и выработать произношение, хотя далеко не у всех англоязычных исполнителей оно правильное.

Петь и учиться — это реально! Начните подпевать, а разучив песню целиком, не останавливайтесь на простом знании текста! Текст еще нужно как можно точнее перевести. Иногда в песнях встречаются фразеологизмы и идиомы, непонятные для иностранцев — всегда можно спросить учителя или поискать ответ в Интернете.

Что же можно сказать о грамматике. У современных языков хоть и простая грамматическая структура в сравнении с древними, но все же есть правила, которые необходимо знать и понимать. Тут не обойтись без учебников, грамматических справочников. Ни в коем случае не следует сидеть часами за учебниками, так как это может нанести вашей любви к иностранным языкам непоправимый ущерб! Песенная лирика обладает сюжетом, популярными речевыми оборотами, грамматической структурой, словарным составом. Все эти формы легко запоминаются и легче воспроизводятся, если их заучивать таким образом. Музыка способствует многократному повтору, а именно повтор требуется для эффективного запоминания!

РАЗДЕЛ 2

2.1.Способы изучения английского языка.

В учебном процессе есть место не только массивным учебникам, грамматическим таблицам и обучающим карточкам со словами. Мы уже не раз отмечали, что учеба должна быть увлекательной, а сделать ее такой вполне под силу каждому. Так как же проводить занятия, используя песни для изучения английского языка. Прослушать хорошую композицию и почерпнуть новые знания – что может быть лучше? Однако, к любому новому занятию нужно тщательно продумать эффективный подход.

Что лучше всего мотивирует людей на усердную работу? Понимание конечной цели и предвкушение ожидаемых результатов. Поэтому прежде чем переходить к прослушиванию аудио, необходимо уяснить, какие плоды мы пожнем от этой работы.

«Обучение английскому с помощью песен дает немало возможностей для совершенствования различных навыков. Прослушивая и разбирая песни, мы работаем по нескольким направлениям:

1. изучаем новую лексику;
2. учимся воспринимать речь на слух;
3. совершенствуем собственное[произношение](https://speakenglishwell.ru/kak-uluchshit-proiznoshenie-anglijskogo-yazyka-sovety-kotorye-dejstvitelno-pomogayut/);
4. знакомимся с культурными особенностями страны». [1]

И все это нам доступно практически в любом месте: дома, в метро и трамвае, на прогулке в парке, в долгожданном отдыхе[за границей](https://speakenglishwell.ru/anglijskij-dlya-turistov-kratkij-razgovornik-s-proiznosheniem-i-perevodom/)и т.д. Скачать песню и ее текст на любое устройство проще простого!

Также, учить английский по песням полезно для облегчения понимания изучаемой грамматики. Запоминая рифмованные строчки текста, мы автоматически закладываем в памяти стандартные речевые обороты. В результате чего, уже в ходе «живой» беседы, они всплывают в памяти, и наша речь становится более грамотной и стилистически разнообразной.

Однако следует помнить, что зачастую английская грамматика подвергается в песнях чрезмерному упрощению или искажению. Также и в российских композициях можно найти немало примеров отступления от правил грамматики и произношения слов, в пользу достижения творческой цели. Поэтому будьте внимательны.

«Теперь, когда мы поняли, чего стоит ожидать от своих трудов, постараемся разобраться в том, как учить английский по песням.

1) Подбор композиций.

Первым делом необходимо определиться с выбором материала. Здесь следует ориентироваться не только на музыкальные предпочтения, но и на уровень подготовки.

Если запас знаний небольшой, то выбирайте простые песни на английском для начинающих. Желательно, чтобы они были с субтитрами и переводом. Так всегда можно свериться с исходным текстом, понять его смысл, а также спеть караоке на английском, подтягивая произношение.

2) Прослушивание.

Подобрав интересный материал, следует включит запись и внимательно вслушиваться в слова. Стараться для начала изучать английский только на слух. Прежде чем приступать к следующему этапу рекомендуется прослушать композицию дважды.

3) Работа с текстом.

Далее нужно ознакомиться с распечатанным текстом и снова включить запись. Сопоставляя исполнение песни с текстом, стараясь отчетливо разбирать каждое слово и выражение. Если это необходимо – делать паузы и возвращаться к тяжело воспринимаемым фрагментам.

Когда прослушивание отработано до совершенства, можно начинать работать с переводом. Взять текст, выписать из него все незнакомые слова и учить их, повторяя хотя бы по несколько раз. В итоге вы должны идеально ориентироваться в содержании песни.

4) Повторное прослушивание.

Следует включить «контрольное» прослушивание и уверенно подпевать исполнителю, не ориентируясь на текст! Важно выработать умение разбирать слова на слух и понимать о чем собственно идет речь. Если вы ответственно подошли к выполнению предыдущих этапов, то к этому моменту вы уже наверняка запомните текст и перевод слов.

5) Решение заданий.

После каждой композиции обучающимся дается небольшое задание, на добавление пропущенных слов. Ваша задача – воспринять на слух упущенные слова и правильно вписать их в предложения. Задание совсем нетрудное, тем более, если учитывать уже проделанную работу». [6]

Вот так приблизительно выглядит план занятия. Поначалу кажется, что это слишком трудоемкая работа. Но попробовав позаниматься, уже на первом занятии будет ясно, что это впечатление обманчиво. Все этапы проходят довольно быстро, особенно, когда удачно подобрана аудиозапись. Трудности могут возникнуть только с запоминанием новых слов, но благодаря ритму и рифмам композиции, этот этап также упрощается.

Таким образом, пройдя курс из нескольких десятков занятий, можно заметить, что английская музыка значительно улучшает восприятие и понимание речи. Главное не лениться, и помнить, что изучение английского языка по песням – это не только развлечение, но и кропотливая работа. Для эффективного результата необходимо постоянно проводить исследования и текста, и верного произношения.

2.2. Работа над песнями Майкла Джексона (Earth Song, Planet Earth).

В приведенном здесь примере песни «Earth Song» (с английского — «Песня Земли») — песня американского музыканта Майкла Джексона. «Earth Song» — композиция, выдержанная в стиле классического кроссовера и сочетающая в себе элементы блюза и госпела.

В этой песне различными способами выделены грамматические структуры. Также в этой музыкальной композиции масса простых W-вопросов, соответственно эта песня может подойти для изучения темы постановки вопросов в английском языке. Грамматическая структура песни включает в себя время Present Simple c использованием глагола «to be» (в тексте подчеркнуто), так же (синим) выделены конструкции с модальным глаголом can/can’t. Кроме того в этой песне представлены и более сложные грамматические структуры. Курсивом выделены грамматические структуры Past Simple, а жирным курсивом выделены грамматические структуры Present Perfect. Эти все структуры представлены как утвердительные, так и отрицательные.

**EarthSong**

What about sunrise

What about rain

What about all the things

That you said we were to gain...

What about killing fields

Is there a time

What about all the things

That you said was yours and mine...

*Did you ever stop to notice*

All the blood we've shed before

*Did you ever stop to notice*

The crying Earth the weeping shores?

AaaaaaaaaahAaaaaaaaaah

What **have we done** to the world

Look what **we've done**

What about all the peace

That you pledge your only son...

What about flowering fields

Is there a time

What about all the dreams

That you said was yours and mine...

*Did you ever stop to notice*

All the children dead from war

*Did you ever stop to notice*

*The crying Earth the weeping shores?*

AaaaaaaaaaahAaaaaaaaaaah

*I used to dream*

*I used to glance* beyond the stars

Now I don't know where we are

Although I know **we've drifted** far

AaaaaaaaaaahAaaaaaaaaaaah

Аааааааааа, ааааааааа...

Hey, what about yesterday

(What about us)

What about the seas

(What about us)

The heavens are falling down

(What about us)

I can't even breathe

(What about us)

What about the bleeding Earth

(What about us)

Can't we feel its wounds

(What about us)

What about nature's worth

It's our planet's womb

(What about us)

What about animals

(What about it)

**We've turned** kingdoms to dust

(What about us)

What about elephants

(What about us)

**Have we lost their trust**

(What about us)

What about crying whales

(What about us)

We're ravaging the seas

(What about us)

What about forest trails

Burnt despite our pleas

(What about us)

What about the holy land

(What about it)

Torn apart by creed

(What about us)

What about the common man

(What about us)

Can't we set him free

(What about us)

What about children dying

(What about us)

Can't you hear them cry

(What about us)

*Where did we go wrong*

Someone tell me why

(What about us)

What about babies

(What about it)

What about the days

(What about us)

What about all their joy

(What about us)

What about the man

(What about us)

What about the crying man

(What about us)

What about Abraham

(What was us)

What about death again

Do we give a damn

Aaaaaaaaaaah Aaaaaaaaaaah

Итак, в песне представлено множество различных грамматических структур от W-вопросов и вопросов в Present Simple до грамматических структур во временах Present Simple, Past Simple, Present Perfect. Например, в песне «Earth Song» используется конструкция «Used to». Ее особенность втом, что она всегда находится в прошедшем времени, то есть в Past Simple. Прослушав песню, мы знаем как правильно она должна быть переведена. Конструкция «Used to» используется, если речь идет о действиях, повторяющихся неоднократно в прошлом, но сейчас этих действий больше нет. При переводе на русский язык используется со словом «раньше». Мы так же можем наблюдать сокращенный вариант написания Present Perfect, например: we've shed, we've done…

На мой взгляд, эта песня отлично подходит для изучения или повторения многих тем: «Употребление Past Simple, Present Simple, Present Perfect»; «Вопросительные конструкции и способы их образования»… Но не менее важным является также смысл, заложенный в этой песне: это песня о том как люди наносят ущерб природе, окружающему миру. Песня потрясающая. И без перевода понятен смысл. Ведь исполнитель так страдает, что и слушатель невольно проникает этими переживаниями, мы чувствуем эту боль нашей неповторимой планеты Земля, автор песни обращает наше внимание на мир, направляет нас, чтобы каждый из нас мог опомниться, что же все мы делаем, что же мы оставим будущим поколениям... Музыкант задает всем нам столько всевозможных риторических вопросов, которые вызывают желание задуматься, и, возможно, изменить свое поведение по отношению к нашей среде обитания.

Еще одним шедевром Майкла Джексона является композиция **Planet Earth**.

Planet Earth, my home, my place

A capricious anomaly

In *the sea of space*

Planet Earthareyou just

Floating by*a cloud of dust*

A (minor) globe, about to bust

*A piece of metal* bound to rust

*A speck of matter* in a mindless void

A (lonely) spaceship, a (large) asteroid

(Cold) as a rock without a hue

Held together with *a bit of glue*

Something tells me this isn't true

You are my sweetheart,

(Soft) and (blue)

Do you care, have you a part

In**the deepest***emotions of my own heart*?

Tender with breezes, caressing and whole

(Alive) with music, (haunting)my soul

In my veins **I've felt** the *mystery*

*Of corridors of time*,

*Books of history*

Life *songs of ages*(throbbing) in my blood

**Have danced***the rhythm of the tide* and flood

Your(misty) clouds, your(electric) storm

Were turbulent tempests

In my(own) form

**I've licked** the salt, the bitter, *the sweet*

*Of every encounter, of passion, of heat*

Your(riotous) color, your fragrance, your taste

**Have thrilled**my senses beyond all haste

In your beauty **I've known** the how

*Of timeless* bliss, this moment *of now*

Planet Earth are you just

Floating by*a cloud of dust*

A minor globe, about to bust

*A piece of metal* bound to rust

*A speck of matter* in a mindless void

A (lonely) spaceship, a large asteroid

(Cold) as a rock without a hue

Held together with *a bit of glue*

Something tells me this isn't true

You are my sweetheart,

(Gentle) and (blue)

Do you care, have you a part

In the deepest emotions of my (own) heart?

Tender with breezes, caressing and whole

(Alive) with music, (haunting) my soul

Planet Earth,

(Gentle) and (blue)

With all my heart, I love you

В приведенной здесь песне **«**Planet Earth» Майкла Джексона мы можем найти разнообразие для изучения иностранного языка. Обогащают песню прилагательные (здесь убранные в скобки), например, (Gentle) and (blue), наряду с прилагательными употребляются и местоимения (здесь выделены серым), например, In your beauty. Так же, что не может не порадовать, представлено, хоть и в единственном экземпляре, превосходная степень прилагательных (the deepest). В довольно большом объеме представлено употребление определенных артиклей «a» «the», так же мы видим в этой музыкальной композиции использование родительного падежа, например, the *mystery оf corridors of tim*e. Таких конструкций более 20. Как в предыдущей охарактеризованной песне, предложения представлены в Present Simple, в утверждении, например, You are my sweetheart. Но и в отрицании (в тексте подчеркнуты), например, this isn't true. Грамматические конструкции Present Perfect представлены в утвердительных, например, **I've licked** the salt, the bitter… и в вопросительных предложениях, например, **Have thrilled** my senses...

Итак, эта песня, без сомнений, подходит для изучения или повторения многих тем: «Определенные артикли в английском языке», «Употребление и местоимений и прилагательных, их последовательность употребления в предложении», «Употребление родительного падежа в английском языке», «Употребление Past Simple, Present Simple, Present Perfect».

Смысловое наполнение этого музыкального произведения отражает любовь к нашей планете.

Именно поэтому выбор этих песен Майкла Джексона для анализа вызван не только интересным грамматическим богатством, но и актуальностью темы, так как и нашей современной реальности является очень важным беречь нашу Планету. Эти песни являются призывом спасти Землю от разрушения!

Мною были проанализированы и музыкальные композиции других американских исполнителей таких как: Джон Денвер, «Spirit», «Nature`s Way» с целью утвердиться в том, что экологическая тема была и есть актуальной во все времена. Кроме того, для меня было приятной неожиданностью разнообразие грамматических структур (ПРИЛОЖЕНИЕ А, стр.27; ПРИЛОЖЕНИЕ Б, стр. 29; ПРИЛОЖЕНИЕ В, стр. 31.).

ВЫВОДЫ

Сейчас песни на иностранном языке очень широко распространены и актуальны среди молодежи. Нам нравится их слушать. Именно поэтому мы любим их петь сами, тем самым учимся хорошо выговаривать иностранные слова, начинаем понимать смысл песен, если, что-то непонятно смотрим в словари, обогащая эти свой словарный запас. Музыка развивает все виды памяти: слуховую, моторную, образную, зрительную. Следовательно,этот процесс очень полезен при изучении языка.

Некоторые рекомендации по изучению английского языка с помощью песен:

Приступая к изучению английского языка, определите, в каком объеме и зачем вам необходимо знать язык. Прежде всего, выберите нужный вам уровень освоения языка.

Подберите под нужный вам уровень языка соответствующие песни, причем начиная с наиболее простых.

**Взвесьте, сколько времени потребуется, чтобы изучить какую-нибудь песню или ее часть, и назначьте себе награду за своевременное выполнение поставленной задачи.**

**Учите песни вслух. Ведь слова надо учить только вслух.**

При работе с песней ищите ключевые фразы.Это должны быть или самые употребительные, или просто яркие образные выражения. Короткие и емкие. Учите их наизусть.

Постоянно старайтесь слушать английские песни, даже если вначале это будет абсолютно непонятно. Постепенно в этом хаосе иноязычной речи начнете различать отдельные слова, а затем и словосочетания.

Вникайте в смысл песни.

Помните! То как вы усвоите язык, зависит только от вас.

Итак, в ходе проделанной работы можно сделать выводы:

- все виды работ с песней помогают стимулировать интерес к предмету;

- песни способствуют совершенствованию навыков иноязычного произношения, развитию музыкального слуха.

- песни вызывают положительные эмоции, служат лучшему усвоению лексико-грамматического материала.

- слова песни служат эффективными средствами расширения словарного запаса, закрепления грамматических структур;

Песня воспитывает высокие нравственные качества, расширяет кругозор, знакомит с творчеством авторов песен. Песни как один из видов речевого общения являются средством более прочного усвоения расширения лексического запаса, что способствует совершенствованию навыков иноязычного произношения. Кроме этого,также песни на английском языке отражают особенности жизни, культуры и быта народа страны изучаемого языка.

Практическая значимость представленной работы в том, что материал можно использовать на уроках для изучения иностранного языка.

Проанализировав большое количество научной литературы и Интернет – ресурсов, я выяснила, что песни играют важную роль при изучении английского языка.

Я думаю, что необходимо работать с песенным материалом на уроках английского языка или во внеурочное время, так как песни помогают развивать разговорный английский, а умение хорошо говорить на изучаемом языке очень важно в современном обществе. Изучать иностранные языки через песни не только легко, но и эффективно.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ

1. Веренинова, Ж.Б. Песня как методический приём при фонетической отработке английских срединных сонантов. //Иностранные языки в школе. – 2000. - № 5, С. 26- 31.

2. Веренинова Ж.Б. Роль песни при обучении английскому произношению.// Иностранные языки в школе. – 1998. - № 6, С. 65 – 70.

3. Зарайская, С«Лёгкий способ быстро выучить иностранный язык с помощью музыки. 90 действенных советов» Год 2014.

4. Карпиченкова, Е.П. Роль музыки и песен в изучении английского языка. Иностранные языки в школе. № 5. 1990. С.45-46.

5. Колесник, А. А., Волкова, С. А. Актуальность владения иностранным языком в современном мире // Молодой ученый. [Электронный ресурс] — 2017. — №3. — С. 562-564. — URL https://moluch.ru/archive/137/38511/ (дата обращения: 05.11.2018).

6. Мещерякова, В.Н. Я умею петь по-английски. - Казань, 2003.

7. Науменко, С.И. Развитие музыкального слуха, певческого голоса и музыкально – творческих способностей учащихся общеобразовательных школ. – М.: Просвещение, 1982 . – 310 с.

8. Орлова, Н.Ф. Совершенствование устной речи студентов старших курсов с использованием музыкальной наглядности. – М.: Просвещение, 1991. – 370 с.

9. Осипова, Е. С. Песня как методическое средство в обучении английскому языку // Молодой ученый. [Электронный ресурс] — 2015. — №10.1. — С. 28-30. — URL https://moluch.ru/archive/90/18674/ (дата обращения:19.10.2018).

10. Песни для изучения английского языка: эффективность метода и примеры композиций. [Электронный ресурс] - <https://speakenglishwell.ru/pesni-dlya->izucheniy.

ПРИЛОЖЕНИЕ А

«Nature`s Way»



В музыкальной композиции «Nature`s Way» группы Spirit название показывает употребление притяжательного падежа существительных в английском языке (The Possesive Case). В тексте песни притяжательный падеж выделен курсивом. Кроме того жирным курсивом выделен родительный падеж.

*It'snature's****way*oftelling**yousomething'swrong

*It'snature's****way*oftelling** you in a song

*It's nature's* ***way* of receiving** you

*It's nature's* ***way* of retrieving** you

*It's nature's* ***way* of telling** you

Something's wrong

It's nature's way of telling you, summer breeze

It's nature's way of telling you, dying trees

It's nature's way of receiving you

It's nature's way of retrieving you

It's nature's way of telling you

Something's wrong

*It's nature's way, it's nature's way*

*It's nature's way, it's nature's way*

It's nature's way of telling you

Something's wrong

It's nature's way of telling you

In a song, oh-h

It's nature's way of receiving you

It's nature's way

It's nature's way of retrieving you

It's nature's way

It's nature's way of telling you

Something's wrong, something's wrong, something's wrong

ПРИЛОЖЕНИЕ Б

«The Trees»



Песня «The Trees» от Rush будет очень полезна для поисковой работы при изучении грамматических конструкций «there is/there are». В тексте подчеркнуто. А конструкции выделены курсивом, например, *they're quite convinced they're right*, во-первых, показывают сокращенный вариант написания с глаголом «tobe» во множественном числе, во-вторых, что это время PresentSimple.

There is unrest in the forest,

There is trouble with the trees,

For the maples want more sunlight

And the oaks ignore their pleas.

The trouble with the maples,

(And *they're quite convinced they're right*)

They say *the oaks are just too lofty*

And *they grab up all the light*.

But *the oaks can't help their feelings*

If they like **the way they're made**.

And they wonder why the maples

Can'tbe happy in their shade.

There is trouble in the forest,

And *the creatures all have fled*,

As *the maples scream* "Oppression"

And *the oaks just shake* their heads

So *the maples formed* a union

And *demanded equal* rights.

They say:

"*The oaks are just too greedy*;

*We will make* them give us light."

Now there's no more rouge oppression,

For they passed a noble law,

And the trees are all kept equal

By hatchet, axe, and saw

ПРИЛОЖЕНИЕ В

John Denver - **Earth Day Every Day** (celebrate)



Еще одной из экологической песней является «**Earth Day Every Day**» от Джона Денвера.

В этой музыкальной композиции вновь красной нитью прослеживается использование родительного падежа (*theheartofachild*, *thecallofthewild).*

Но так же использовано императивное наклонение. Повелительное наклонение (Imperative Mood) выражает побуждение к действию. Это может быть вежливая просьба, совет, требование, приказ или даже раздражительная ремарка. Например, Celebrate living.

Celebrate morning

*The cry of a loon* on a lake in the night

the dreams that are born in the dawn s early light

Celebrate morning

Celebrate living

The laughter that sings in *the heart of a child*

The freedom that flies at *the call of the wild*

Celebrate living

Celebrate evening

The stars that appear in *the loss of the sun*

Whispering winds, “We are one, we are one”...

Celebrate earth Day, every day

Celebrate earth Day, every day

Celebrate land and sea

Celebrate you and me

Celebrate earth Day, every day